

## Colosenses

### Juu' la- ga-sii' Paa' kih' øøh' jne' hi- chaa- Colosas

<sup>1</sup> Jnää' Paa' laan' apóstol kyaä' Jesucristo lä' hyoh-  
dsé' Dio. Kyaah' Timotä øøh' jne' sin' kyah' hnäh',

<sup>2</sup> hi- tääh' jwii- Colosas. Laah' hnäh' na-jngëé'  
hi- mi-teh' ba' hnäh', kih' he- ma-laah' hnäh' koo-  
kyaah' Cristo. He- ja- ngiin' kih' Dio hi- laa' Tää'  
jnän' hi- ngiin' kih' Jesucristo Dsa-jøøh' jnän', wa'  
kway' lä' jē- he- llu' kyah' hnäh' hi- wa' jmeey' hii'  
tii' kyah' hnäh'.

#### *Ga'kwa' Paa' ti'hmaah' kih' Dio*

<sup>3</sup> Lä' jē- jiih- ma' ngii' jnääh' kyah' hnäh', kwa-  
jnääh' ti'hmaah' kih' Dio, Jmii- Dsa-jøøh' jnän'  
Jesucristo.

<sup>4</sup> Jëeh' ma-tëéh' jnääh' juu' he- ma-dsoo' hoh'  
hnäh' kih' Cristo Jesús hi- hnaah' hnäh' lä' jē- hi-  
na-jngëé'.

<sup>5</sup> Jmeeh- hnäh' lä' ja-, jëeh' ma-cha- ba' o-jøh-  
dsé- kyah' hnäh' he- hñah' hnäh' heeh- he- høø-  
Dio gyuu' jmi-gyuu'. Ga-nuu- ba' hnäh' ha-  
lä' la' he- o-jøh- dsé- la- lä' ma' ga-heeh' hnäh'  
ju'dsoo', ja-ba' ju'hmëé' kih' Cristo.

<sup>6</sup> Ga'lloo' juu' na- lä' ga-tē' jee' tääh' hnäh',  
ja-ba' lä' koo- ngoo' lä' kaa- lä' juh' jmi-gyuu'. Hi-  
lä' kaa- jee' dsa-kway- juu' na-, le' llu' kih' dsa-  
hi- lä' ja- ngoo' ba' ta' cha'né', ja-ba' lä' koo- ga-la'  
kyah' hnäh' lä' ma' to-né' ga-nuu- hnäh' hi-

ga<sup>-</sup>lä<sup>-</sup>ngëeh' hnäh' ha<sup>-</sup> koh' sa<sup>-</sup> llu<sup>-</sup> dsë' Dio kyaah' jne'.

<sup>7</sup> Ga<sup>-</sup>lä<sup>-</sup>tëeh<sup>-</sup> ba' hnäh' juu' na<sup>-</sup>, lä<sup>-</sup> ma' ga<sup>-</sup>hlëeh' Epafra hnäh', øøh' jne' hi<sup>-</sup> hnää<sup>-</sup> jnääh', hi<sup>-</sup> jmee<sup>-</sup> ta' ko<sup>-</sup>jøh' kyaah' jnääh' hi<sup>-</sup> mi<sup>-</sup>te<sup>-</sup> bih' lä<sup>-</sup>jë<sup>-</sup> ta' kih' Cristo, jee' kyah' hnäh' ka<sup>-</sup>läh'.

<sup>8</sup> Hi<sup>-</sup> he' ga<sup>-</sup>jmeeh' juu' kyaah' jnääh' he<sup>-</sup> tääh' hnäh' hnaah<sup>-</sup> hnäh' øøh' kyaah' be' kih' Jm<sup>-</sup>lle' Na<sup>-</sup>jngii'.

*Ga<sup>-</sup>ngii' Paa' kih' Dio mah' kway' be' kih' øøh' jne'*

<sup>9</sup> He<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> ma' ga<sup>-</sup>tëeh' jnääh' juu' kyah' hnäh' sa<sup>-</sup> ma<sup>-</sup>tu' jnääh' ngii' jnääh' kih' Dio mah' wa' kwëeyh' hnäh' hu<sup>-</sup>dsë<sup>-</sup> llu<sup>-</sup> he<sup>-</sup> jä<sup>-</sup> gyuu<sup>-</sup>, lä<sup>-</sup>jwë<sup>-</sup> ja<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>ñeh' hnäh' kwee<sup>-</sup> ha<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>hnøoy' hñiiy'.

<sup>10</sup> Lä<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> ngii' jnääh' kyah' hnäh' mah' go<sup>-</sup>taah' hnäh' lä<sup>-</sup>ko<sup>-</sup> lle<sup>-</sup> kih' hi<sup>-</sup> laa<sup>-</sup> kyaah' Dsa<sup>-</sup>jøøh' jnän', hi<sup>-</sup> jmeeh' hnäh' tää<sup>-</sup> ba' lä<sup>-</sup>jë<sup>-</sup> he<sup>-</sup> tih<sup>-</sup> dsëy'. Ma<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> ga<sup>-</sup>jmeeh' hnäh' lä<sup>-</sup>jë<sup>-</sup> he<sup>-</sup> llu<sup>-</sup> jmah' hi<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>kyuu<sup>-</sup> hnäh' Dio cha<sup>-</sup>ga<sup>-</sup>miih<sup>-</sup> ko<sup>-</sup> hä<sup>-</sup> ko<sup>-</sup> hä'.

<sup>11</sup> Hi<sup>-</sup> wa<sup>-</sup> tëeh' hnäh' be' kih' Dsa<sup>-</sup>jøøh' jnän' hi<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> ga<sup>-</sup>lä<sup>-</sup>jë<sup>-</sup> be' kih' mah' kwëeh' hoh' hnäh' kih' lä<sup>-</sup>jë<sup>-</sup> he<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup>ngëeh' hnäh' hi<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>jøh<sup>-</sup> hoh' hnäh' cha<sup>-</sup>ga<sup>-</sup>miih<sup>-</sup> kyaah' dsa<sup>-</sup>.

<sup>12</sup> Hi<sup>-</sup> wa<sup>-</sup> jëe<sup>-</sup> hoh' hnäh' kwa' hnäh' tih<sup>-</sup>maah' kih' Dio hi<sup>-</sup> laa<sup>-</sup> Täa<sup>-</sup> jnän' hi<sup>-</sup> ga<sup>-</sup>mi<sup>-</sup>llu<sup>-</sup> jne' mah' hñah<sup>-</sup> jne' heen<sup>-</sup> jee' oo<sup>-</sup> ya<sup>-</sup>jwii' jee' jnä<sup>-</sup> wa<sup>-</sup>je<sup>-</sup> ko<sup>-</sup>jøh' kyaah' jee' lä<sup>-</sup>jëe<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> na<sup>-</sup>jngëe'.

<sup>13</sup> Jëeh', ga<sup>-</sup>lääy' jne' he<sup>-</sup> ma' tøøhn<sup>-</sup> jee' na<sup>-</sup>ho<sup>-</sup> jee' ma' jmee<sup>-</sup> hi<sup>-</sup>sa<sup>-</sup>llu<sup>-</sup> hih<sup>-</sup> jnän' hi<sup>-</sup> ga<sup>-</sup>taayh<sup>-</sup> jne' goo<sup>-</sup> Jooy' hi<sup>-</sup> hnäy' cha<sup>-</sup>miih<sup>-</sup> mah' hi<sup>-</sup> he' ba<sup>-</sup>jää' jne' lä<sup>-</sup>hih<sup>-</sup> kiyh'.

14 Ga<sup>l</sup>lääh<sup>h</sup> jne<sup>t</sup> ta<sup>l</sup>la<sup>t</sup> kih<sup>l</sup> Jooy<sup>h</sup> hi<sup>-</sup> ga<sup>t</sup>tuu<sup>-</sup> jma<sup>-</sup> kih<sup>l</sup>. Kyaah<sup>h</sup> he<sup>-</sup> ja<sup>-</sup> ga<sup>t</sup>kooy<sup>l</sup> dsëy<sup>l</sup> kih<sup>l</sup> dso<sup>t</sup>kye<sup>-</sup> jnän<sup>h</sup>.

*Jaa<sup>-</sup> Cristo ba<sup>l</sup> laa<sup>l</sup> jøøh<sup>l</sup> kih<sup>l</sup> jee<sup>l</sup> lä<sup>t</sup>jëë<sup>-</sup>*

15 Cristo laa<sup>l</sup> koo<sup>-</sup> heeh<sup>h</sup> kyaah<sup>h</sup> Dio hi<sup>-</sup> sa<sup>t</sup> tëë<sup>l</sup> jne<sup>t</sup> jëën<sup>h</sup>. Jää<sup>l</sup> ba<sup>l</sup> ma<sup>-</sup>chaay<sup>-</sup>, he<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> laay<sup>l</sup> to<sup>-</sup>në<sup>l</sup> kih<sup>l</sup> he<sup>-</sup> ja<sup>-</sup> ga<sup>t</sup> nøø<sup>l</sup>.

16 Ta<sup>l</sup>la<sup>t</sup> kih<sup>l</sup> Cristo ga<sup>t</sup>jmeey<sup>h</sup> Dio ga<sup>t</sup>lä<sup>t</sup>jë<sup>-</sup> go<sup>-</sup>te<sup>-</sup> he<sup>-</sup> cha<sup>-</sup>. Ga<sup>t</sup>jmeey<sup>h</sup> lä<sup>t</sup>jë<sup>-</sup> he<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> gyuu<sup>h</sup> hwa<sup>l</sup>, lä<sup>t</sup>jë<sup>-</sup> he<sup>-</sup> jnä<sup>l</sup> kyaah<sup>h</sup> he<sup>-</sup> sa<sup>t</sup> jnä<sup>l</sup>. Ga<sup>t</sup>jmäy<sup>l</sup> lä<sup>t</sup>jëë<sup>-</sup> nëë<sup>l</sup> dsa<sup>-</sup>ta<sup>l</sup> hi<sup>-</sup> mäh<sup>l</sup>, hi<sup>-</sup> kaah<sup>h</sup>. Ko<sup>-</sup>jøh<sup>h</sup> kyaah<sup>h</sup> Jooy<sup>h</sup>, ga<sup>t</sup>jmeey<sup>h</sup> ga<sup>t</sup>lä<sup>t</sup>jë<sup>-</sup> ba<sup>l</sup> he<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> hi<sup>t</sup> ga<sup>t</sup>lä<sup>t</sup>jë<sup>-</sup> ba<sup>l</sup> la<sup>l</sup> kih<sup>l</sup> Jooy<sup>h</sup> ka<sup>-</sup>läh<sup>h</sup>.

17 Ma<sup>-</sup>gya<sup>l</sup> bih<sup>l</sup> jää<sup>l</sup>, ja<sup>-</sup>ga<sup>t</sup> ga<sup>t</sup>la<sup>l</sup> lä<sup>t</sup>jë<sup>-</sup> he<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> hi<sup>t</sup> kyaah<sup>h</sup> be<sup>h</sup> kiyh<sup>l</sup> ngoo<sup>l</sup> ba<sup>l</sup> na<sup>l</sup> jnä<sup>l</sup> ga<sup>t</sup>lä<sup>t</sup>jë<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ga<sup>t</sup>jmeey<sup>h</sup>.

18 Hi<sup>-</sup> he<sup>h</sup> na<sup>-</sup> kye<sup>-</sup> në<sup>l</sup> kih<sup>l</sup> gwah<sup>h</sup>. Hñii<sup>h</sup> bih<sup>l</sup> laay<sup>l</sup> to<sup>-</sup>në<sup>l</sup> jee<sup>l</sup> kih<sup>l</sup> jee<sup>l</sup> lä<sup>t</sup>jëë<sup>-</sup>, hi<sup>t</sup> hñii<sup>h</sup> bih<sup>l</sup> hi<sup>-</sup> ga<sup>t</sup>lä<sup>t</sup>jiih<sup>h</sup> to<sup>-</sup>në<sup>l</sup> jee<sup>l</sup> kih<sup>l</sup> hi<sup>-</sup> na<sup>-</sup>juu<sup>l</sup>, mah<sup>l</sup> lä<sup>t</sup>ja<sup>-</sup>lee<sup>h</sup> jøøh<sup>l</sup> kih<sup>l</sup> jee<sup>l</sup> lä<sup>t</sup>jëë<sup>-</sup>.

19 Jëeh<sup>h</sup>, ga<sup>t</sup>tih<sup>l</sup> ba<sup>l</sup> dsë<sup>l</sup> Dio he<sup>-</sup> laa<sup>l</sup> Cristo kwee<sup>-</sup> lä<sup>t</sup>koo<sup>-</sup> laay<sup>l</sup> hñii<sup>h</sup>.

20 Hi<sup>-</sup> ga<sup>t</sup>tih<sup>l</sup> ba<sup>l</sup> dsëy<sup>l</sup> he<sup>-</sup> ga<sup>t</sup>jëeyh<sup>-</sup> juu<sup>l</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> gyuu<sup>h</sup> hwa<sup>l</sup>. Ga<sup>t</sup>mi<sup>-</sup>llaay<sup>-</sup> go<sup>-</sup>te<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> ää<sup>-</sup> jne<sup>t</sup> kiyh<sup>l</sup>, ta<sup>l</sup>la<sup>t</sup> kih<sup>l</sup> Cristo hi<sup>-</sup> ga<sup>t</sup>tuu<sup>-</sup> jma<sup>-</sup> kih<sup>l</sup> dsoh<sup>h</sup> hma<sup>-</sup>cru<sup>-</sup> mah<sup>l</sup> lä<sup>t</sup>ja<sup>-</sup> hi<sup>l</sup> tii<sup>l</sup> jnän<sup>h</sup> kyaah<sup>h</sup> Dio.

21 Jää<sup>l</sup> ma<sup>l</sup> laah<sup>h</sup> hnäh<sup>h</sup> lä<sup>t</sup>koo<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup> chaa<sup>-</sup> uu<sup>h</sup>, sa<sup>t</sup> ma<sup>l</sup> jwah<sup>h</sup> hnäh<sup>h</sup> kyaah<sup>h</sup> Dio. Jëeh<sup>h</sup>, hu<sup>h</sup>dsë<sup>-</sup> hlih<sup>h</sup> jmah<sup>l</sup> ba<sup>l</sup> ma<sup>l</sup> kye<sup>h</sup> hnäh<sup>h</sup>, hi<sup>t</sup> he<sup>-</sup> hlih<sup>h</sup> jmah<sup>l</sup> ba<sup>l</sup> ma<sup>l</sup> jmeeh<sup>-</sup> hnäh<sup>h</sup>. Pero na<sup>l</sup> ma<sup>-</sup>jëeh<sup>-</sup> bih<sup>l</sup> juu<sup>l</sup> kyah<sup>l</sup> hnäh<sup>h</sup>,

22 ta<sup>-</sup>la<sup>-</sup> kyaah' jmi<sup>-</sup>ngo<sup>-</sup> kih<sup>-</sup> Jesús. Ga<sup>-</sup>juuy<sup>-</sup> mah<sup>-</sup> mi<sup>-</sup>jnääy<sup>-</sup> hnäh<sup>-</sup> na<sup>-</sup>jngëeh<sup>-</sup> hnäh<sup>-</sup> cha<sup>-</sup>nëy<sup>-</sup>, mo<sup>-</sup>so<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> dso<sup>-</sup>kye<sup>-</sup> kyah<sup>-</sup> hnäh<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> mo<sup>-</sup>so<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> ga<sup>-</sup> he<sup>-</sup> na<sup>-</sup>bääh<sup>-</sup> hnäh<sup>-</sup> ni<sup>-</sup> miih<sup>-</sup>.

23 Pero hnøø<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> ma<sup>-</sup>dsoo<sup>-</sup> na<sup>-</sup> ba<sup>-</sup> hoh<sup>-</sup> hnäh<sup>-</sup> kih<sup>-</sup> Jesús hi<sup>-</sup> ta<sup>-</sup> wa<sup>-</sup> gaa<sup>-</sup> hoh<sup>-</sup> hnäh<sup>-</sup> o<sup>-</sup>jøh<sup>-</sup> dsë<sup>-</sup> he<sup>-</sup> kyeh<sup>-</sup> hnäh<sup>-</sup> kih<sup>-</sup> ju<sup>-</sup>hmëë<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup>n<sup>-</sup>hnäh<sup>-</sup>, ja<sup>-</sup>ba<sup>-</sup> ju<sup>-</sup>hmëë<sup>-</sup> kih<sup>-</sup> Jesús he<sup>-</sup> kwa<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>kaa<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>juh<sup>-</sup> jmi<sup>-</sup>gy<sup>-</sup>. Hi<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> jnä<sup>-</sup> ka<sup>-</sup>läh<sup>-</sup> na<sup>-</sup>hñaan<sup>-</sup> kwan<sup>-</sup> ju<sup>-</sup>hmëë<sup>-</sup> na<sup>-</sup>.

### *Ga<sup>-</sup>kwa<sup>-</sup> Paa<sup>-</sup>juu<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> na<sup>-</sup>hmää<sup>-</sup> jää<sup>-</sup>*

24 Chaa<sup>-</sup> ba<sup>-</sup> jnä<sup>-</sup> llu<sup>-</sup> kih<sup>-</sup> he<sup>-</sup> jëen<sup>-</sup> w<sup>-</sup> kyah<sup>-</sup> hnäh<sup>-</sup>. Hi<sup>-</sup> ngoo<sup>-</sup> ba<sup>-</sup> jnä<sup>-</sup> jëen<sup>-</sup> w<sup>-</sup> kyaah' jmi<sup>-</sup>ngo<sup>-</sup> kin<sup>-</sup> mah<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> hña<sup>-</sup> ha<sup>-</sup> koh<sup>-</sup> w<sup>-</sup> he<sup>-</sup> jëe<sup>-</sup> Cristo kih<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> laa<sup>-</sup> kyaay<sup>-</sup>, jne<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> laa<sup>-</sup> gwah<sup>-</sup> kiyh<sup>-</sup>.

25 Hi<sup>-</sup> ga<sup>-</sup>hña<sup>-</sup> Dio jnä<sup>-</sup> mah<sup>-</sup> kwan<sup>-</sup> be<sup>-</sup> kih<sup>-</sup> gwah<sup>-</sup>. Ga<sup>-</sup>jmeey<sup>-</sup> mada<sup>-</sup> he<sup>-</sup> mi<sup>-</sup>jnään<sup>-</sup> na<sup>-</sup>hña<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>jëe<sup>-</sup> juu<sup>-</sup> kiyh<sup>-</sup> jee<sup>-</sup> kyah<sup>-</sup> hnäh<sup>-</sup>.

26 Ma<sup>-</sup> na<sup>-</sup>hmää<sup>-</sup> ba<sup>-</sup> juu<sup>-</sup> ja<sup>-</sup> llo<sup>-</sup>joo<sup>-</sup>. Pero na<sup>-</sup> ma<sup>-</sup>mi<sup>-</sup>jnääy<sup>-</sup> juu<sup>-</sup> ja<sup>-</sup> kih<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> na<sup>-</sup>jngëe<sup>-</sup> kyaay<sup>-</sup>.

27 Kih<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ba<sup>-</sup> ga<sup>-</sup>tih<sup>-</sup> dsë<sup>-</sup> Dio mi<sup>-</sup>jnää<sup>-</sup> juu<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> na<sup>-</sup>hmää<sup>-</sup>. Peer<sup>-</sup> jnaah<sup>-</sup> la<sup>-</sup> juu<sup>-</sup> ja<sup>-</sup> kih<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>jëe<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> sa<sup>-</sup> laa<sup>-</sup> judiu, he<sup>-</sup> jäh<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>la<sup>-</sup>: Cristo jmee<sup>-</sup> ko<sup>-</sup>jøh<sup>-</sup> kyaah' jne<sup>-</sup>. He<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> na<sup>-</sup> kyë<sup>-</sup> jne<sup>-</sup> o<sup>-</sup>jøh<sup>-</sup> dsë<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup>tooh<sup>-</sup> jne<sup>-</sup> ya<sup>-</sup>jw<sup>-</sup> kiyh<sup>-</sup>.

28 He<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> na<sup>-</sup> kwa<sup>-</sup> jnääh<sup>-</sup> juu<sup>-</sup> la<sup>-</sup> kih<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>jëe<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup>. Hlëeh<sup>-</sup> jnääh<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> mi<sup>-</sup>tëe<sup>-</sup> jnääh<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup>, kyaah' cha<sup>-</sup>miih<sup>-</sup> h<sup>-</sup>dsë<sup>-</sup> llu<sup>-</sup>, mah<sup>-</sup> ngëe<sup>-</sup> jnih<sup>-</sup> kih<sup>-</sup> Dio lä<sup>-</sup>jaa<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>jaay<sup>-</sup>, lluy<sup>-</sup> go<sup>-</sup>te<sup>-</sup>, laay<sup>-</sup> koo<sup>-</sup> ba<sup>-</sup> kyaah' Cristo Jesús.

29 He-ja- kwan- be' jmeen- ta' la-, kyaah' be' he- kwa- Cristo. Ha- koh' be' sa- cha- kih' hi- kyah' ja- jna'.

## 2

1 Hnoon' la- neh' hnah' he- jmeen- ta' la-, la- jiih' jee' le', he- llu' kyah' hnah', hi- kih' la- jee- hi- taah' Laodicea ka- lah' hi- la- ja- kih' la- jee- hi- sa- ga- ma- jee- jna'.

2 La- ja- jmeen- mah' wa' cha- cha- ga- miih- be' kih' la- jee-, hi- hnoon' wa' hnäy' øøyh' mah' wa' le' koo- ba' huu' dsë- kih' jee' la- jee-. Hi- hnoon' wa' la- ngëey' na- hñaa' la- jee- mah' kwa' jwë' la- kyuyh- he- ma' na- hmää' kih' Dio, hi- he' he' Cristo.

3 Jaa- hñii' bih' cha- huu' dsë- llu' kiyh'. Jaa- hñii' bih' ngëey' ga- la- jee- go- te'. He- ja- ba' kyeë' jnan' cha- ga- miih- pero na- hmää' ba' he- ja- ta- ko- jiih' sa- ga- ma- heeh' jnih'.

4 Ma- jwëehn' hnah' la- ja- mah' ni- jaa- sa- mi- gaa- hnah' kyaah' juu' na- hñaaah' ha- la- jee' leeyh' hnah'.

5 Ma- ke- sa- gyan' kyaah' hnah' ko- jøh', ma- ra- he- lle- ba' dsën- hnah'. Peer- chaan- llu' kih' he- ma- nuun' taah' hnah' kwee- kyaah' koo- neë' ba' huu' dsë-, hi- la- ja- ngoo' ba' dsoo' hoh' hnah' kih' Cristo.

### *Juu' kih' Cristo ba' jmää' jnan'*

6 Heh' la- ja-, ja- ba' la- koo- ga- heeh' hnah' kih' Jesucristo Dsa- jøøh' jnan', ja- ba' la- ja- go- naä' hnah' kyaayh' ta- cha- ne'.

7 Hnøø<sup>1</sup> jāh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> koo<sup>-</sup> hweh<sup>-</sup> kyaayh<sup>1</sup>. Lā<sup>-</sup> jwē<sup>1</sup> jā<sup>-</sup>, leeh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> lä<sup>-</sup> koh<sup>1</sup> chaah<sup>1</sup> hma<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> chooh<sup>-</sup> jmoo<sup>1</sup>. Lā<sup>-</sup> jā<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> be<sup>1</sup> kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> go<sup>-</sup> nāäh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> ta<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> nē<sup>1</sup> lä<sup>-</sup> koh<sup>1</sup> ga<sup>-</sup> mi<sup>-</sup> tēē<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup> hnäh<sup>1</sup>. Hi<sup>-</sup> hnøø<sup>1</sup> kwah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> cha<sup>-</sup> miih<sup>-</sup> ti<sup>-</sup>hmaah<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> Dio.

8 Leeh<sup>-</sup> hnäh<sup>1</sup> mah<sup>1</sup> ni<sup>-</sup> jāā<sup>-</sup> sa<sup>-</sup> mi<sup>-</sup> gaa<sup>-</sup> hnäh<sup>1</sup> kyaah<sup>1</sup> juu<sup>1</sup> kaah<sup>1</sup> lä<sup>-</sup> koo<sup>-</sup> gwa<sup>1</sup> huu<sup>-</sup> dsē<sup>-</sup> kih<sup>1</sup> dsa<sup>-</sup>. Sa<sup>-</sup> jmää<sup>1</sup> ta<sup>-</sup> juu<sup>1</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> tēē<sup>1</sup> dsa<sup>-</sup> hlēeh<sup>-</sup> kih<sup>1</sup> he<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> jmi<sup>-</sup> gyuu<sup>-</sup> la<sup>-</sup>. Sa<sup>-</sup> gwa<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> Cristo juu<sup>1</sup> jā<sup>-</sup>.

9 Jēeh<sup>1</sup>, jā<sup>-</sup> ba<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> koo<sup>-</sup> laā<sup>1</sup> hñii<sup>1</sup> Dio, jā<sup>-</sup> ba<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> jā<sup>-</sup> laā<sup>1</sup> Cristo hi<sup>-</sup> ga<sup>-</sup> lēē<sup>1</sup> ngo<sup>1</sup>.

10 Hi<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> jē<sup>-</sup> go<sup>-</sup> te<sup>1</sup> he<sup>-</sup> cha<sup>-</sup> kih<sup>1</sup> Dio, la<sup>1</sup> kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> ka<sup>-</sup> läh<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> laah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> koo<sup>-</sup> kyaah<sup>1</sup> Cristo hi<sup>-</sup> kye<sup>-</sup> nē<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> jee<sup>1</sup> lä<sup>-</sup> jēē<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> laā<sup>1</sup> ta<sup>-</sup> jmuh<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> chaa<sup>-</sup> gyuu<sup>1</sup>.

11 Hi<sup>-</sup> kih<sup>1</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> laah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> koo<sup>-</sup> kyaayh<sup>1</sup>, he<sup>-</sup> jā<sup>-</sup> la<sup>1</sup> lä<sup>-</sup> koo<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ga<sup>-</sup> wih<sup>1</sup> jmi<sup>-</sup> ngo<sup>1</sup> kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup>. Pero sa<sup>-</sup> la<sup>1</sup> lä<sup>-</sup> koo<sup>-</sup> tēē<sup>1</sup> dsa<sup>-</sup> jmee<sup>-</sup>. Cristo ba<sup>1</sup> ga<sup>-</sup> jñuu<sup>1</sup> he<sup>-</sup> hlih<sup>1</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> hä<sup>1</sup> tuh<sup>-</sup> hoh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup>, he<sup>-</sup> jā<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> laah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> kwaat<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> koo<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ga<sup>-</sup> wih<sup>1</sup> jmi<sup>-</sup> ngo<sup>1</sup> kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> lä<sup>-</sup> hnøøy<sup>1</sup> hñiiy<sup>1</sup>.

12 Hi<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> ga<sup>-</sup> saah<sup>-</sup> hnäh<sup>1</sup> jmi<sup>-</sup>, lä<sup>-</sup> koo<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ga<sup>-</sup> haah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> kyaayh<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> ga<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> jiih<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> ka<sup>-</sup> läh<sup>1</sup> kyaayh<sup>1</sup>, lä<sup>-</sup> llu<sup>1</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> dsoo<sup>1</sup> hoh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> cha<sup>-</sup> ba<sup>-</sup> be<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> Dio he<sup>-</sup> kyaah<sup>1</sup> ga<sup>-</sup> mi<sup>-</sup> jiiyh<sup>-</sup> Cristo jee<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> na<sup>-</sup> juu<sup>1</sup>.

13 Hi<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> koo<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> tääh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> na<sup>-</sup> juuh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> kwaat<sup>-</sup> kih<sup>1</sup> dso<sup>-</sup> kye<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> sa<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> na<sup>-</sup> wih<sup>1</sup> jmi<sup>-</sup> ngo<sup>1</sup> kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup>, Dio ga<sup>-</sup> mi<sup>-</sup> jiih<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> ko<sup>-</sup> jøh<sup>1</sup> kyaah<sup>1</sup> Cristo. Ga<sup>-</sup> kooy<sup>1</sup> dsēy<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> lä<sup>-</sup> jē<sup>-</sup> dso<sup>-</sup> kye<sup>-</sup> jnän<sup>-</sup>.

14 Ga<sup>+</sup>mi<sup>-</sup>llaay<sup>-</sup> go<sup>-</sup>te<sup>-</sup> lä<sup>+</sup>jë<sup>+</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>+</sup> hnäh<sup>-</sup> jnän<sup>-</sup>, he<sup>-</sup> ga<sup>+</sup>hlääh<sup>-</sup> jne<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> ley. Joh<sup>+</sup> dsoo<sup>+</sup> sa<sup>+</sup> ma<sup>+</sup> bääh<sup>-</sup> jne<sup>+</sup>. Pero Dio ga<sup>+</sup>jmeë<sup>+</sup> ta<sup>+</sup> koo<sup>+</sup> he<sup>-</sup> ja<sup>-</sup>, lä<sup>+</sup>koo<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ga<sup>+</sup>hooy<sup>+</sup> dsöh<sup>+</sup> hma<sup>-</sup>cru<sup>-</sup> ba<sup>+</sup>.

15 Hi<sup>-</sup> ga<sup>+</sup>jmää<sup>+</sup> Dio ta<sup>+</sup> koo<sup>+</sup> lä<sup>+</sup>jëë<sup>+</sup> hi<sup>-</sup> laa<sup>+</sup> ta<sup>+</sup> j<sup>+</sup>uuh<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> chaa<sup>-</sup> gy<sup>+</sup>uuh<sup>+</sup>, ga<sup>+</sup>mi<sup>-</sup>kwayh<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> hi<sup>-</sup> he<sup>+</sup> cha<sup>+</sup>në<sup>+</sup> lä<sup>+</sup>jëë<sup>+</sup>. Ga<sup>-</sup>liy<sup>+</sup> ga<sup>-</sup>lla<sup>+</sup>dsëëy<sup>-</sup> kyaah<sup>+</sup> he<sup>-</sup> ga<sup>+</sup>juu<sup>+</sup> Cristo dsöh<sup>+</sup> hma<sup>-</sup>cru<sup>-</sup>.

*Mo<sup>+</sup>so<sup>+</sup> jmää<sup>+</sup> jnän<sup>-</sup> n<sup>+</sup>uuh<sup>-</sup> ma<sup>-</sup>gyuh<sup>-</sup>*

16 Kih<sup>+</sup> he<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> ba<sup>+</sup> na<sup>-</sup>, ni<sup>+</sup> jaa<sup>-</sup> sa<sup>+</sup> wa<sup>+</sup> kye<sup>-</sup> kwaat<sup>-</sup> ha<sup>-</sup> lä<sup>+</sup> kuh<sup>-</sup>huh<sup>+</sup> hnäh<sup>+</sup> ni<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> he<sup>-</sup> sa<sup>+</sup> jmeeh<sup>-</sup> hnäh<sup>+</sup> jmi<sup>+</sup> he<sup>-</sup> tēëy<sup>+</sup> jmeey<sup>-</sup> o sa<sup>+</sup> jmeeh<sup>-</sup> hnäh<sup>+</sup> j<sup>+</sup>uuh<sup>-</sup> kih<sup>+</sup> lä<sup>+</sup> ma<sup>+</sup> heeh<sup>+</sup> sih<sup>-</sup> o kih<sup>+</sup> jmi<sup>+</sup> he<sup>-</sup> tee<sup>-</sup>h<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup> dsë<sup>+</sup>.

17 Lä<sup>+</sup>jë<sup>+</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup>gyuh<sup>-</sup> ja<sup>-</sup>, koo<sup>-</sup> ga<sup>+</sup>mi<sup>-</sup>jnää<sup>-</sup> miih<sup>-</sup> ha<sup>-</sup> lä<sup>+</sup> la<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> ju<sup>+</sup>dsoo<sup>+</sup> he<sup>-</sup> ja<sup>-</sup>ga<sup>+</sup> ja<sup>+</sup>. Pero Cristo ba<sup>+</sup> he<sup>+</sup> hi<sup>-</sup> laa<sup>+</sup> ma<sup>+</sup>ra<sup>+</sup> ju<sup>+</sup>dsoo<sup>+</sup> ja<sup>-</sup>.

18 Hi<sup>-</sup> leh<sup>+</sup> ba<sup>+</sup> hnäh<sup>+</sup> jñeeh<sup>+</sup> cher<sup>+</sup>mah<sup>+</sup> mi<sup>-</sup>teh<sup>-</sup> hnäh<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> Cristo. He<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> ta<sup>+</sup> kwa<sup>-</sup> hnäh<sup>+</sup> jwë<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> ni<sup>+</sup> jaa<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> jñuuh<sup>+</sup> he<sup>-</sup> ja<sup>-</sup> kyah<sup>+</sup> hnäh<sup>+</sup>. Dsa<sup>-</sup> he<sup>+</sup>, jmää<sup>-</sup> hñii<sup>+</sup> hwaa<sup>+</sup> pero he<sup>-</sup> jmeë<sup>+</sup> bih<sup>+</sup> ja<sup>-</sup> hi<sup>+</sup> jmeey<sup>-</sup> j<sup>+</sup>uuh<sup>-</sup> kih<sup>+</sup> ángele ka<sup>-</sup>läh<sup>+</sup>. Hi<sup>+</sup> jäyh<sup>+</sup> cha<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup>jëëy<sup>-</sup> he<sup>-</sup> gwa<sup>+</sup> gy<sup>+</sup>uuh<sup>+</sup>. Hi<sup>+</sup> jmääy<sup>-</sup> hñiiy<sup>+</sup> j<sup>+</sup>öy<sup>+</sup>h<sup>+</sup> kyaah<sup>+</sup> h<sup>+</sup>u<sup>+</sup>dsë<sup>-</sup> kih<sup>+</sup> dsa<sup>-</sup> ta<sup>+</sup>jmah<sup>+</sup> ba<sup>+</sup>.

19 Hi<sup>-</sup> he<sup>+</sup>, sa<sup>+</sup> laa<sup>+</sup> koo<sup>-</sup> kyaah<sup>+</sup> Cristo hi<sup>-</sup> kye<sup>-</sup> në<sup>+</sup> jnän<sup>-</sup>. Pero lä<sup>+</sup>jaa<sup>-</sup> lä<sup>+</sup>jaa<sup>-</sup> jne<sup>+</sup> na<sup>-</sup>ku<sup>-</sup> na<sup>-</sup>chah<sup>+</sup> jne<sup>+</sup> kyaah<sup>+</sup> Cristo, laa<sup>+</sup> jne<sup>+</sup> lä<sup>+</sup>koo<sup>-</sup> jaa<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup> ba<sup>+</sup>. Lä<sup>+</sup>jwë<sup>+</sup> ja<sup>-</sup>, tēë<sup>+</sup> jne<sup>+</sup> be<sup>+</sup> he<sup>-</sup> kwa<sup>+</sup> Dio mah<sup>+</sup> dsa<sup>-</sup>nøø<sup>+</sup> jne<sup>+</sup> ta<sup>+</sup> cha<sup>+</sup>në<sup>+</sup>.

20 He<sup>-</sup> ma<sup>-</sup>laah<sup>+</sup> hnäh<sup>+</sup> koo<sup>-</sup> kyaah<sup>+</sup> Cristo, he<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> la<sup>+</sup> lä<sup>+</sup>koo<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ga<sup>+</sup>juuh<sup>+</sup> hnäh<sup>+</sup> ko<sup>-</sup>jöh<sup>+</sup> kyaayh<sup>+</sup>

mah' mo'so' na'jnää' hnäh' kih' nuuh' ma-gyuh' he-cha- jmi-gyuu' la-. He-ja- mo'so' cha- he-kih' he- jmeeh' hnäh' he' kih' nuuh' ja-,

<sup>21</sup> lä'koo- jah' dsa-: "Ta' kooh' he- na-, ta' kuh- he- na-, ta' sooh' he- na-."

<sup>22</sup> He-lla- ba' lä-jë- he- ja- jee' koo'jme- jne'. Hi- lä-jë- nuuh' ja-, he- ga-lla' dsa- jmi-gyuu' ba' ja- lä'koo- la' huudsë- kih'.

<sup>23</sup> Heh' nuuh' ja-, dsöö' ba' mi-jnä- lä'koo- he- kye- huudsë- llu'. Jëeh' kyaah' he- ja-, jme- dsa- lä'koo- he- hnaayh- Dio, hi- jmäy- hñii' hwaä' hi- heeyh- hñiiy' wii' ka-läh'. Pero ni- miih- sa- jmää' jnän' nuuh' ja- mah' lää' jne' kih' he- hee' dsë' jmi-ngo' jnän'.

### 3

<sup>1</sup> Lä-llu' he- ma-lä-jiih' hnäh' kyaah' Cristo, he-ja- kye- hnäh' huudsë- kih' he-cha- jee' oo' ya-jwii', jee' gya' Cristo jwoo' ra-lluu' kih' Dio.

<sup>2</sup> Wa' lle' hoh' hnäh' he-cha- gyuu' ba', mo-to' hnooh- ga' hnäh' he-cha- jmi-gyuu' la-.

<sup>3</sup> Jëeh', ma-na-juu' ba' hnäh' kih' jmi-gyuu' la- hi- chaä- ba' hnäh' ko-jøh' kyaah' Cristo jee' gya' Dio ma-ke- na-hmä- he-ja- jnän' jmi' na'.

<sup>4</sup> Pero wa-ra- ga-lä-jnä- Cristo hi- jme- chaä- jne', ma'ja- lä-jnä- jne' tø-jlë- ñih' ko-jøh' kyaayh'.

*Wa' ben' lä-jë- he- hñih' mah' dsa'nøon' kyaah' he-llu' ba'*

<sup>5</sup> He-ja- tu' hnäh' lä-jë- he- hñih' he- jmeeh- hnäh' jmi-gyuu' la-. Hnäh' dsa-më' dsa-ñuu- ta' kaah' wa' hi- cha- hi-, ta' mi-sah' hnäh' hñaa', ta'

jmeē<sup>-</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> he<sup>-</sup> ngi<sup>h</sup> jmi<sup>-</sup>ngo<sup>1</sup> kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> ni<sup>+</sup> he<sup>-</sup> ga<sup>ʻ</sup> jyoh<sup>ʻ</sup> he<sup>-</sup> hee<sup>ʻ</sup> hoh<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup>. Ta<sup>+</sup> hnooh<sup>-</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> leh<sup>+</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>jē<sup>+</sup> he<sup>-</sup> ga<sup>ʻ</sup> cha<sup>-</sup>. Jēeh<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>koō<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ja<sup>-</sup> ba<sup>ʻ</sup> laa<sup>1</sup> dio kyaah<sup>1</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> cher<sup>ʻ</sup>mah<sup>1</sup> jmeeh<sup>-</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>ja<sup>-</sup>.

<sup>6</sup> Kih<sup>1</sup> he<sup>-</sup> hlih<sup>1</sup> na<sup>-</sup> gwa<sup>ʻ</sup> ya<sup>-</sup>jēē<sup>1</sup> dsē<sup>1</sup> Dio kyaah<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> chaah<sup>-</sup>.

<sup>7</sup> Lä<sup>-</sup>jē<sup>+</sup> he<sup>-</sup> na<sup>-</sup> ga<sup>+</sup>jmeeh<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>ko<sup>h</sup> ma<sup>ʻ</sup> tääh<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> jāā<sup>1</sup>.

<sup>8</sup> Pero na<sup>1</sup> mo<sup>-</sup>to<sup>-</sup> jmeē<sup>-</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>jē<sup>+</sup> he<sup>-</sup> la<sup>-</sup>: he<sup>-</sup> ya<sup>-</sup>jēē<sup>1</sup> hoh<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup>, he<sup>-</sup> lleē<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup>, he<sup>-</sup> hñaa<sup>-</sup> hoh<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> kyaah<sup>ʻ</sup> dsa<sup>-</sup>, he<sup>-</sup> hlēeh<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> wih<sup>ʻ</sup> kih<sup>1</sup> dsa<sup>+</sup>, he<sup>-</sup> hlēeh<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> juu<sup>1</sup> hlih<sup>1</sup>.

<sup>9</sup> Ta<sup>+</sup> juu<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> dsa<sup>-</sup>kyaah<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup>, jēeh<sup>ʻ</sup> ma<sup>-</sup>jñuuh<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> kih<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>jē<sup>+</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>+</sup>jmeeh<sup>-</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> jāā<sup>1</sup>.

<sup>10</sup> Hi<sup>+</sup> ga<sup>-</sup>lōøh<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> jmeeh<sup>1</sup> he<sup>-</sup> llu<sup>1</sup> ba<sup>ʻ</sup>. He<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> la<sup>1</sup> lä<sup>-</sup>koō<sup>-</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup>kyeh<sup>1</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> hmih<sup>-</sup> hmēē<sup>ʻ</sup>. Hi<sup>+</sup> ngoo<sup>1</sup> dsa<sup>-</sup>lä<sup>-</sup>hmēē<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> koō<sup>-</sup> jmi<sup>h</sup> koō<sup>-</sup> jmi<sup>h</sup> kih<sup>ʻ</sup> he<sup>-</sup> mi<sup>-</sup>tēē<sup>1</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> cha<sup>-</sup>ga<sup>+</sup>mih<sup>-</sup> mah<sup>1</sup> leēh<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>koō<sup>-</sup> laa<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> ga<sup>+</sup>jmāā<sup>1</sup> jne<sup>ʻ</sup>.

<sup>11</sup> Hih<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> laa<sup>1</sup> koō<sup>-</sup> kyaah<sup>ʻ</sup> Cristo sa<sup>+</sup> cha<sup>-</sup> he<sup>-</sup> jmeē<sup>1</sup> cher<sup>ʻ</sup>mah<sup>1</sup> laay<sup>1</sup> judiu, o sa<sup>+</sup> laay<sup>1</sup> judiu, cher<sup>ʻ</sup>mah<sup>1</sup> ga<sup>-</sup>wih<sup>ʻ</sup> jmi<sup>-</sup>ngo<sup>1</sup> kiyh<sup>1</sup> o sa<sup>+</sup> ga<sup>-</sup>wih<sup>ʻ</sup>, cher<sup>ʻ</sup>mah<sup>1</sup> laay<sup>1</sup> jāā<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> sa<sup>+</sup> kyuh<sup>h</sup> o jāā<sup>-</sup> hi<sup>-</sup> chaa<sup>-</sup> uu<sup>ʻ</sup>, cher<sup>ʻ</sup>mah<sup>1</sup> na<sup>-</sup>hnēēy<sup>ʻ</sup> jmeey<sup>1</sup> ta<sup>ʻ</sup> kih<sup>1</sup> dsa<sup>+</sup> o cher<sup>ʻ</sup>mah<sup>1</sup> sa<sup>+</sup> na<sup>-</sup>hnēēy<sup>ʻ</sup>. Koō<sup>-</sup> ba<sup>ʻ</sup> he<sup>-</sup> kyee<sup>ʻ</sup> kih<sup>ʻ</sup> jee<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>jē<sup>+</sup>. Cristo ba<sup>ʻ</sup> he<sup>ʻ</sup> hi<sup>-</sup> jøøh<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> jee<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>jēē<sup>+</sup>, hi<sup>-</sup> he<sup>ʻ</sup> ba<sup>ʻ</sup> hi<sup>-</sup> cheh<sup>1</sup> kyaah<sup>ʻ</sup> jne<sup>ʻ</sup>.

<sup>12</sup> He<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> go<sup>-</sup>taah<sup>ʻ</sup> hnäh<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>koō<sup>-</sup> lle<sup>ʻ</sup> kih<sup>ʻ</sup> hi<sup>-</sup> na<sup>-</sup>lleeh<sup>ʻ</sup> kyaa<sup>1</sup> Dio. Jēeh<sup>ʻ</sup> ma<sup>-</sup>na<sup>-</sup>jngēē<sup>1</sup> jne<sup>ʻ</sup> hi<sup>+</sup> hnäy<sup>1</sup> jne<sup>ʻ</sup> cha<sup>-</sup>mih<sup>-</sup>. He<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> wa<sup>ʻ</sup> lä<sup>-</sup>ñih<sup>ʻ</sup> hoh<sup>ʻ</sup>

hnäh' kih' dsa-kyaah' hnäh', wa' llu' hoh' hnäh' kyaayh', ta' jmää' hnäh' hñaaah' kaah', jmee' hnäh' hwaah' kyaah' dsa-kyaah', hi' jmee' hnäh' jøh-hoh' hnäh' kyaayh'.

13 Kwëeh' hoh' hnäh' kih' dsa-kyaah' hnäh'. Cher'mah' chaa' jaa' hi' ga'hlääh' kyah' hnäh', kji' hnäh' hoh' kiyh'. Hi' jmee' hnäh' jøh-hoh' hnäh' kih' dsa-kyaah', ja-ba' lä'koo' ga'jmees' Jesús jøh-dsè' kyaah' jne'.

14 Koo' ba' he' kyeë' kih' jee' lä'jè'. He' hnaah' hnäh' øøh' hnäh'. Jëh' he' hnää' jne' øøhn' lä'tää' jne' jmeen' lä'jè' he' lle' kih'.

15 Kwa' hnäh' jwè' jmee' Dio hii' tii' jee' kih' lä'jèè' hnäh'. Jëh' ga'tëeyh' hnäh' mah' go'taah' hnäh' hii' tii' kyah' hnäh' lä'llu' he' laah' hnäh' koo' ba' jee' lä'jèè' hnäh'. Hi' hnøø' kwah' hnäh' ti'hmaah' kih' Dio.

16 Wa' jä' juu' kih' Cristo na'hñaa' lä'jèè' kyaah' hnäh'. Hi' kyaah' cha'miih' hññdsè' llu', mi'tëè' hnäh' dsa-kyaah' hi' hlëèh' hnih' ka-läh'. Hi' kwa' hnäh' ti'hmaah' kih' Dsa-jøøh' jnän' jee' häh' hnäh' kiyh' kyaah' salmo, kyaah' himno, kyaah' su' he' kwa' jmi'lle'.

17 Hi' ga'lä'jè' ba' he' jmeeh' hnäh', cher'mah' la' kyaah' juu', cher'mah' jmeeh' hnäh' ta', ja' jmeeh' hnäh' lä'hiih' kih' Jesús Dsa-jøøh' jnän' hi' kwa' hnäh' ti'hmaah' kih' Dio, ta' la' kiyh'.

*Hnøø' dsa'tooh' jne' kwee' kyaah' øøh' jne'*

18 Hnäh' dsa-më' hi' chaa' dsa-ññh' kyaa', jmeeh' hnäh' he' kiyh', lä'koo' hnøø' Dsa-jøøh' jnän'.

19 Hnäh' dsa-ñuuh- hi- chaa- dsa-më' kyaa', wa' lä-hnaah- hnäh' dsa-më' kyaah' hnäh', ta' jmeeyh`.

20 Hnäh' hi- laa' chih-, hnøø' nuuh' hnäh' mada- kih' maa- täa' kyaah' hnäh', jëeh' lä-ja- ba' tih- dsë' Dsa-jøøh' jnän`.

21 Hnäh' hi- laa' cho'jmii- chih-, ta' jmeeh- hnäh' chih- kyaah' ga-ngëe' jwëë' mah' sa- lä-meeh- dsëy'.

22 Hnäh' hi- tääh' jmee- ta' kih' dsa-, nuu- hnäh' lä-jë- mada- he- jmeey- kyah' hnäh'. Hi- ja- ma-la- ta'ko-jiih' tääyh' jëëy~, lä-koø- jmee- hi- hnøø' jä' llu' kyaah' dsa-. Hnøø' kyeh' hnäh' koø- nëë' ba' huud'së- hi- hnøø' gah- hnäh' Dio.

23 Ga-lä-jë- ba' he- jmeeh' hnäh', jmee' hnäh' lä-kaa- tuh-hoh' hnäh'. Lä-koø- he- jmeeh- hnäh' ta' kih' Dsa-jøøh' jnän, ja- ma-la- kih' dsa- ta'jmah'.

24 Ma-ñeh' ba' hnäh' he- hñah- hnäh' heeh- hnäh' kih' Cristo Dsa-jøøh' jnän`. Jëeh' hi- he' mi-hmaah` kyah' hnäh' lä-llu' he- jmeeh- hnäh' ta'he' kiyh'.

25 Hi- kih' hi- jmee- ga' he- hliih', hyoyh- ka-läh' lä-koø- te' he- hliih' he- jmeey- ja-. Jëeh' sa- jëë- Dio hee- laa' dsa-.

## 4

1 Cher'mah' tääh' hi- jmee- ta' kyah' hnäh', jmee' hnäh' kiyh' lä-koø- lle' kih', ta' jmeeyh`. Jëeh', ma-ñeh' ba' hnäh', ja-ba' lä-ja- chaa- dsa-juu' hnäh' hi- gya' gyuuh' jmi-gyuu'.

2 Ta<sup>+</sup> hwa<sup>a</sup> hnä<sup>h</sup> ngi<sup>h</sup> hnä<sup>h</sup> kih<sup>+</sup> Dio. Ngi<sup>h</sup> hnä<sup>h</sup> kiyh<sup>+</sup> tä<sup>a</sup> hi<sup>+</sup> kwa<sup>+</sup> hnä<sup>h</sup> ti<sup>h</sup>hmaah<sup>+</sup> kiyh<sup>+</sup>.

3 Ngi<sup>h</sup> hnä<sup>h</sup> kya<sup>a</sup> jnä<sup>h</sup> mah<sup>+</sup> nä<sup>+</sup> Dsa<sup>-</sup>jø<sup>h</sup> jnä<sup>n</sup> jwë<sup>+</sup> kwa<sup>+</sup> jnä<sup>h</sup> juu<sup>+</sup> kiyh<sup>+</sup>. Mah<sup>+</sup> mi<sup>+</sup>jnä<sup>+</sup> jnä<sup>h</sup> juu<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> Cristo he<sup>-</sup> ma<sup>+</sup> na<sup>-</sup>hmä<sup>+</sup> jä<sup>a</sup>. Jë<sup>h</sup> kwa<sup>a</sup> kih<sup>+</sup> juu<sup>+</sup> na<sup>-</sup> hä<sup>a</sup>n<sup>+</sup> neh<sup>-</sup>ñe<sup>+</sup> la<sup>-</sup>.

4 Ngi<sup>h</sup> hnä<sup>h</sup> kih<sup>+</sup> Dio mah<sup>+</sup> kwan<sup>+</sup> juu<sup>+</sup> na<sup>-</sup>hña<sup>+</sup> lä<sup>-</sup>jë<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>ko<sup>o</sup>-lle<sup>-</sup> kih<sup>+</sup>.

5 Hnø<sup>+</sup> cha<sup>-</sup> h<sup>u</sup>dsë<sup>-</sup> llu<sup>+</sup> kyah<sup>+</sup> hnä<sup>h</sup> lä<sup>-</sup> ma<sup>+</sup> tä<sup>a</sup>h<sup>+</sup> hnä<sup>h</sup> kya<sup>a</sup>h<sup>+</sup> hi<sup>-</sup> sa<sup>+</sup> ma<sup>-</sup>he<sup>h</sup> juu<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> Jesús. Hlë<sup>h</sup> hnih<sup>+</sup> na<sup>+</sup> lä<sup>-</sup>cha<sup>-</sup> jm<sup>h</sup>.

6 Jee<sup>+</sup> llah<sup>-</sup> hnä<sup>h</sup> juu<sup>+</sup> kya<sup>a</sup>y<sup>h</sup>, hlë<sup>h</sup> hnih<sup>+</sup> kya<sup>a</sup>h<sup>+</sup> juu<sup>+</sup> llu<sup>+</sup> jmah<sup>+</sup> ba<sup>+</sup> hi<sup>+</sup> kya<sup>a</sup>h<sup>+</sup> juu<sup>+</sup> he<sup>-</sup> to<sup>h</sup>-llu<sup>+</sup> kiyh<sup>+</sup>. Hi<sup>+</sup> hnø<sup>+</sup> ky<sup>u</sup>h<sup>-</sup> hnä<sup>h</sup> ha<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> jee<sup>h</sup> hnä<sup>h</sup> juu<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> lä<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>ja<sup>-</sup>.

*Ga<sup>-</sup>hi<sup>h</sup> Paa<sup>+</sup> juu<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> dsa<sup>-</sup> kya<sup>a</sup>y<sup>+</sup>*

7 Ø<sup>h</sup> jne<sup>+</sup> Tíquico hi<sup>-</sup> hnä<sup>+</sup> jne<sup>+</sup>, dsoo<sup>+</sup> dsa<sup>-</sup>jme<sup>e</sup> juu<sup>+</sup> kyah<sup>+</sup> hnä<sup>h</sup> ha<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> la<sup>+</sup> kin<sup>+</sup>. Ma<sup>-</sup>ra<sup>+</sup> he<sup>-</sup> mi<sup>-</sup>te<sup>+</sup> bih<sup>+</sup> kya<sup>a</sup>h<sup>+</sup> ta<sup>+</sup> kiyh<sup>+</sup> he<sup>-</sup> jmeey<sup>+</sup> ta<sup>+</sup> kih<sup>+</sup> Dsa<sup>-</sup>jø<sup>h</sup> jnä<sup>n</sup> ko<sup>-</sup>jø<sup>h</sup> kya<sup>a</sup>h<sup>+</sup> jnä<sup>+</sup>.

8 He<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> che<sup>e</sup> jnih<sup>+</sup> jee<sup>+</sup> tä<sup>a</sup>h<sup>+</sup> hnä<sup>h</sup> mah<sup>+</sup> nuuh<sup>+</sup> hnä<sup>h</sup> ha<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> tø<sup>h</sup> jnä<sup>h</sup> jee<sup>+</sup> la<sup>-</sup>, he<sup>-</sup> lä<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> jë<sup>e</sup> hoh<sup>+</sup> hnä<sup>h</sup>.

9 Dsooy<sup>+</sup> kya<sup>a</sup>h<sup>+</sup> Onésimo, ø<sup>h</sup> hi<sup>-</sup> hnä<sup>+</sup> jne<sup>+</sup>, hi<sup>-</sup> mi<sup>-</sup>te<sup>+</sup> kya<sup>a</sup>h<sup>+</sup> ta<sup>+</sup> kiyh<sup>+</sup>. Hi<sup>+</sup> la<sup>a</sup>y<sup>+</sup> dsa<sup>-</sup>gooh<sup>+</sup> hnä<sup>h</sup>. Lä<sup>-</sup>u<sup>u</sup> hi<sup>-</sup> he<sup>+</sup> ngë<sup>+</sup> juu<sup>+</sup> kyah<sup>+</sup> hnä<sup>h</sup> lä<sup>-</sup>jë<sup>-</sup> ha<sup>-</sup> lä<sup>-</sup> la<sup>+</sup> jee<sup>+</sup> la<sup>-</sup>.

10 Aristarco hi<sup>-</sup> hä<sup>a</sup> neh<sup>-</sup>ñe<sup>+</sup> ko<sup>-</sup>jø<sup>h</sup> kya<sup>a</sup>h<sup>+</sup> jnä<sup>+</sup> jee<sup>+</sup> la<sup>-</sup>, jmeey<sup>+</sup> Dio kyah<sup>+</sup> hnä<sup>h</sup> hi<sup>+</sup> lä<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> ka<sup>-</sup>lä<sup>h</sup> Marco hi<sup>-</sup> la<sup>a</sup> ja<sup>-</sup> ba<sup>+</sup> ma<sup>-</sup>hya<sup>a</sup> ta<sup>-</sup>gy<sup>u</sup>h<sup>+</sup> kya<sup>a</sup>y<sup>+</sup> kya<sup>a</sup>h<sup>+</sup> Bernabé. Ma<sup>-</sup>jwë<sup>h</sup> hnä<sup>h</sup> jä<sup>a</sup> ha<sup>-</sup>

lä<sup>+</sup> jmeeh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> wa'ra<sup>-</sup> ga'lloo<sup>1</sup> Marco. He<sup>-</sup>ja<sup>-</sup> cher'mah<sup>1</sup> ga'llooy<sup>1</sup> jee' na<sup>-</sup>, ja<sup>-</sup> heeh<sup>1</sup> hnih<sup>1</sup> llu<sup>1</sup>.

11 Hi<sup>-</sup> lä<sup>+</sup> ja<sup>-</sup> Jesús hi<sup>-</sup> chee<sup>-</sup> Justo, jmee<sup>-</sup> Dio kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup>. Lä<sup>+</sup> jēē<sup>+</sup> hi<sup>-</sup> he<sup>1</sup> laa<sup>1</sup> judiu. Sa<sup>+</sup> chaa<sup>-</sup> ga<sup>1</sup> jñah<sup>1</sup> judiu jee<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> lä<sup>+</sup> jēē<sup>+</sup> hi<sup>-</sup> kwa<sup>+</sup> be<sup>1</sup> kin<sup>+</sup> jwē<sup>1</sup> jee<sup>1</sup> chaa<sup>-</sup> jne<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> Dio. Ta<sup>-</sup> la<sup>+</sup> kih<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> he<sup>1</sup>, jmee<sup>-</sup> jēē<sup>-</sup> dsēn<sup>-</sup>.

12 Epafra hi<sup>-</sup> laa<sup>1</sup> dsa<sup>-</sup> gooh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> jmee<sup>-</sup> Dio kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup>. Hi<sup>-</sup> jmeey<sup>+</sup> ta<sup>+</sup> he<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> Cristo ka<sup>-</sup> läh<sup>1</sup>. Lä<sup>+</sup> jē<sup>+</sup> jiih<sup>~</sup> kway<sup>-</sup> be<sup>1</sup> ngüy<sup>+</sup> kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> mah<sup>1</sup> wa<sup>+</sup> cha<sup>-</sup> be<sup>1</sup> kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> tää<sup>+</sup> hi<sup>-</sup> mah<sup>1</sup> ma<sup>-</sup> na'lluuh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> jmeeh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> lä<sup>+</sup> jē<sup>+</sup> he<sup>-</sup> tih<sup>~</sup> dsē<sup>1</sup> Dio.

13 Jmeen<sup>+</sup> ju'dsoo<sup>1</sup> kiyh<sup>1</sup>, he<sup>-</sup> lle<sup>-</sup> dsēy<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> cha<sup>-</sup> miih<sup>-</sup> hi<sup>+</sup> lä<sup>+</sup> kye<sup>-</sup> kih<sup>1</sup> øøh<sup>1</sup> jne<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> tääh<sup>1</sup> Laodicea, kyaah<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> tääh<sup>1</sup> Hierápoli.

14 Tē<sup>-</sup> mē<sup>~</sup> hi<sup>-</sup> chee<sup>-</sup> Luca hi<sup>-</sup> hnää<sup>+</sup> jne<sup>1</sup>, jmeey<sup>+</sup> Dio kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> hi<sup>+</sup> lä<sup>+</sup> ja<sup>-</sup> jmee<sup>-</sup> Dema ka<sup>-</sup> läh<sup>1</sup>.

15 Hi<sup>-</sup> jmee<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> Dio kih<sup>1</sup> øøh<sup>1</sup> jne<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> tääh<sup>1</sup> Laodicea hi<sup>-</sup> kih<sup>1</sup> Ninfa ka<sup>-</sup> läh<sup>1</sup>, kyaah<sup>1</sup> lä<sup>+</sup> jēē<sup>-</sup> øøh<sup>1</sup> jne<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> dsa<sup>-</sup> ñee<sup>+</sup> cha<sup>+</sup> neh<sup>+</sup> kiyh<sup>1</sup>.

16 Ma<sup>-</sup> ngēē<sup>1</sup> ma<sup>-</sup> heh<sup>-</sup> hnäh<sup>1</sup> juu<sup>1</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> sün<sup>1</sup> kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> la<sup>-</sup>, ta<sup>+</sup> jmee<sup>-</sup> hnäh<sup>1</sup> hñaa<sup>-</sup> hoh<sup>1</sup>, ja<sup>-</sup> cheeh<sup>+</sup> ka<sup>-</sup> läh<sup>1</sup> juu<sup>1</sup> la<sup>-</sup> kih<sup>1</sup> øøh<sup>1</sup> jne<sup>1</sup> hi<sup>-</sup> tääh<sup>1</sup> Laodicea mah<sup>1</sup> hēy<sup>1</sup> ka<sup>-</sup> läh<sup>1</sup> jee<sup>1</sup> oo<sup>-</sup>. Hi<sup>+</sup> lä<sup>+</sup> ja<sup>-</sup> hēh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> sün<sup>1</sup> kiyh<sup>1</sup> wa'ra<sup>-</sup> ga<sup>+</sup> cheeyh<sup>-</sup> ta<sup>+</sup> kyah<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup>.

17 Hi<sup>-</sup> chiih<sup>1</sup> Arquipo wa<sup>1</sup> kway<sup>1</sup> be<sup>1</sup> mi<sup>-</sup> tey<sup>1</sup> ta<sup>+</sup> he<sup>-</sup> ma<sup>-</sup> na<sup>-</sup> hñaa<sup>1</sup> jmeey<sup>1</sup> kih<sup>1</sup> Dsa<sup>-</sup> jøøh<sup>1</sup> jnän<sup>-</sup>.

18 Jnä<sup>1</sup> Paa<sup>1</sup> ma<sup>-</sup> sün<sup>1</sup> miih<sup>-</sup> jee<sup>1</sup> ga<sup>-</sup> dsaa<sup>1</sup> juu<sup>1</sup> la<sup>-</sup> kyaah<sup>1</sup> goon<sup>-</sup>. Dsooh<sup>~</sup> hoh<sup>1</sup> hnäh<sup>1</sup> jnä<sup>1</sup> hää<sup>+</sup> neh<sup>+</sup> ñe<sup>-</sup>. Wa<sup>1</sup> mi<sup>-</sup> jää<sup>1</sup> Dio lä<sup>+</sup> jēē<sup>-</sup> hnäh<sup>1</sup>. Wa<sup>1</sup> la<sup>1</sup> lä<sup>+</sup> ja<sup>-</sup>.

## **Hmooh hmëë he- ga-jmee Jesucristo; Salmos New Testament and Psalms in Chinantec, Ozumacín (MX:chz:Chinantec, Ozumacín)**

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Ozumacín

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Ozumacín [chz], Mexico

### **Copyright Information**

© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament and Psalms**

in Chinantec, Ozumacín

**© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
77bbb809-d78b-5d8c-9c0b-2363ea7f466b